



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

64. gadagājums

2021. gada 1. marts

Saturs

II Nelegislatīvi akti

REGULAS

- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/362 (2021. gada 22. februāris), ar kuru attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā, apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs ("Jabugo" (ACVN)) 1
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/363 (2021. gada 26. februāris) par atļauju *Komagataella phaffii* DSM 32159 producētas fumonizīna esterāzes preparātu lietot par barības piedevu visu sugu dzīvniekiem ⁽¹⁾ 3
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/364 (2021. gada 26. februāris), ar ko no nātrija hlorīda elektrolizē iegūtu aktīvo hloru apstiprina par 1. produkta veida biocīdos lietojamu aktīvo vielu ⁽¹⁾ 6
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/365 (2021. gada 26. februāris), ar ko no hlorapskābes izdalījušos aktīvo hloru apstiprina par 1. produkta veida biocīdos lietojamu aktīvo vielu ⁽¹⁾ 9

LĒMUMI

- ★ Padomes Lēmums (ES) 2021/366 (2021. gada 22. februāris) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas Eiropas Nolīguma par transportlīdzekļu apkalpju darbu starptautiskajos autopārvadājumos (AETR) ekspertu grupā un Autotransporta darba grupā 12

Labojumi

- ★ Labojums Padomes Lēmumā (ES) 2021/357 (2021. gada 25. februāris), ar ko groza Lēmumu 98/683/EK par valūtas kursa jautājumiem attiecībā uz CFA franku un Komoru Salu franku (OVL 69, 26.2.2021.) 15

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2021/362

(2021. gada 22. februāris),

ar kuru attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā, apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs (“Jabugo” (ACVN))

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 (2012. gada 21. novembris) par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 52. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 1. punkta pirmo daļu Komisija ir izskatījusi Spānijas pieteikumu specifikācijas grozījuma apstiprināšanai attiecībā uz aizsargāto cilmes vietas nosaukumu “Jabugo”, kas reģistrēts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 195/98 ⁽²⁾, kurā grozījumi izdarīti ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/385 ⁽³⁾.
- (2) Attiecīgais grozījums nav maznozīmīgs Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 2. punkta nozīmē, tāpēc Komisija, piemērojot minētās regulas 50. panta 2. punkta a) apakšpunktu, grozījuma pieteikumu ir publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽⁴⁾.
- (3) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 51. pantu, tāpēc šis specifikācijas grozījums būtu jāapstiprina,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo tiek apstiprināts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicētais specifikācijas grozījums attiecībā uz nosaukumu “Jabugo” (ACVN).

⁽¹⁾ OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas Regula (EK) Nr. 195/98 (1998. gada 26. janvāris), ar ko papildina pielikumu Regulai (EK) Nr. 2400/96 par dažu nosaukumu iekļaušanu “Aizsargāto cilmes vietu nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā”, kurš paredzēts Padomes Regulā (EEK) Nr. 2081/92 par lauksaimniecības produktu un pārtikas ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu nosaukumu aizsardzību (OV L 20, 27.1.1998., 20. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/385 (2017. gada 2. marts), ar ko apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs, attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (*Jamón de Huelva* (ACVN)) (OV L 59, 7.3.2017., 33. lpp.).

⁽⁴⁾ OV C 352, 22.10.2020., 17. lpp.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2021. gada 22. februārī

Komisijas
un tās priekšsēdētājas vārdā –
Komisijas loceklis
Janusz WOJCIECHOWSKI

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2021/363

(2021. gada 26. februāris)

par atļauju *Komagataella phaffii* DSM 32159 producētas fumonizīna esterāzes preparātu lietot par barības piedevu visu sugu dzīvniekiem

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1831/2003 (2003. gada 22. septembris) par dzīvnieku ēdināšanā lietotām piedevām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 9. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 1831/2003 noteikts, ka piedevu lietošanai dzīvnieku ēdināšanā ir vajadzīga atļauja, un paredzēts šādas atļaujas piešķiršanas pamatojums un kārtība.
- (2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1831/2003 7. pantu ir iesniegts pieteikums, lai saņemtu atļauju lietot *Komagataella phaffii* DSM 32159 producētas fumonizīna esterāzes preparātu. Minētajam pieteikumam bija pievienotas Regulas (EK) Nr. 1831/2003 7. panta 3. punktā prasītās ziņas un dokumenti.
- (3) Pieteikums attiecas uz atļauju *Komagataella phaffii* DSM 32159 producētas fumonizīna esterāzes preparātu lietot par barības piedevu visu sugu dzīvniekiem un to klasificēt piedevu kategorijā "tehnoloģiskās piedevas".
- (4) Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde ("Iestāde") 2020. gada 1. jūlija atzinumā ⁽²⁾ secināja, ka, ievērojot ierosinātos lietošanas nosacījumus, *Komagataella phaffii* DSM 32159 producētas fumonizīna esterāzes preparāts neatstāj nelabvēlīgu ietekmi uz dzīvnieku veselību, patērētāju drošību vai vidi. Tā arī secināja, ka piedeva nav toksiska ielpojot un ka iedarbība uz elpceļiem, visticamāk, ir zema, bet nevar izslēgt elpošanas ceļā radušos sensibilizācijas risku. Piedeva nekairina ādu un acis un netiek uzskatīta par ādas sensibilizatoru. Tāpēc Komisija uzskata, ka būtu jāveic pienācīgi aizsargpasākumi, lai nepieļautu nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēka, jo īpaši uz piedevas lietotāju, veselību. Iestāde turklāt secināja, ka attiecīgajam preparātam piemīt spēja pazemināt fumonizīnu daudzumu barības fermentācijas procesā (ar fumonizīnu saturu tādās robežās, kādas noteikusi Savienība), bet tikai skābbarībā, nevis citā fermentētā barībā. Iestāde uzskata, ka nav vajadzības noteikt īpašas prasības uzraudzībai pēc preparāta laišanas tirgū. Tā arī verificēja ar Regulu (EK) Nr. 1831/2003 izveidotās references laboratorijas iesniegto ziņojumu par barībā esošās barības piedevas analīzes metodēm.
- (5) *Komagataella phaffii* DSM 32159 producētas fumonizīna esterāzes preparāta novērtējums liecina, ka Regulas (EK) Nr. 1831/2003 5. pantā paredzētie atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir izpildīti. Tāpēc minēto preparātu būtu jāatļauj lietot.
- (6) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Pielikumā specificēto preparātu, kas pieder pie piedevu kategorijas "tehnoloģiskās piedevas" un funkcionālās grupas "barības piesārņojumu ar mikotoksīniem mazinošas vielas", ir atļauts lietot par dzīvnieku barības piedevu, ievērojot pielikumā izklāstītos nosacījumus.

⁽¹⁾ OV L 268, 18.10.2003., 29. lpp.

⁽²⁾ EFSA Journal 2020;18(7):6207.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2021. gada 26. februārī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja*
Ursula VON DER LEYEN

PIELIKUMS

Piedevas identifikācijas numurs	Piedeve	Sastāvs, ķīmiskā formula, apraksts, analītiskā metode	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Minimālais saturs	Maksimālais saturs	Citi noteikumi	Atļaujas derīguma termiņš
					Aktīvās vielas uz kg svaiga materiāla			
Kategorija: tehnoloģiskās piedevas. Funkcionālā grupā: barības piesārņojumu ar mikotoksīniem mazinošas vielas: fumonizīni								
1m03i	Fumonizīna esterāze EC 3.1.1.87	<p><i>Piedevas sastāvs</i> <i>Komagataella phaffii</i> DSM 32159 producētas fumonizīna esterāzes preparāts, kas satur vismaz 3 000 U/g ⁽¹⁾</p> <p><i>Aktīvās vielas raksturojums</i> <i>Komagataella phaffii</i> DSM 32159 producētas fumonizīna esterāzes preparāts</p> <p><i>Analītiskā metode</i> ⁽²⁾</p> <p>— Fumonizīna esterāzes aktivitātes noteikšanai: augstas izšķirtspējas šķīdumhromatogrāfija ar tandēma masspektrometriju. (HPLC-MS/MS) metode, kuras pamatā ir tās trikarbalilskābes kvantitatīvā noteikšana, kas pie pH 8,0 un 30 °C temperatūrā izdalās, fermentam iedarbojoties uz fumonizīnu B1.</p>	Visu sugu dzīvnieki	—	40	—	<ol style="list-style-type: none"> 1. Piedevas un premiksu lietošanas norādījumos norāda glabāšanas nosacījumus. 2. Piedevu atļauts lietot tikai kukurūzas skābarībā. 3. Ieteicamā maksimālā deva: 300 U uz kg svaiga materiāla. 4. Piedevu atļauts lietot barībā, kas atbilst Eiropas Savienības tiesību aktiem par nevēlamām vielām dzīvnieku barībā ⁽³⁾. 5. Barības aprītē iesaistītie uzņēmēji nosaka, kādas darbības procedūras un organizatoriskie pasākumi jāveic piedevas un premiksu lietotājiem, lai novērstu potenciālos riskus, kas izriet no to lietošanas. Ja ar šādām procedūrām un pasākumiem minētos riskus novērst vai līdz minimumam samazināt nav iespējams, ar piedevu un premiksiem rīkojas, izmantojot individuālos aizsarglīdzekļus, arī elpceļu aizsarglīdzekļus. 	21.3.2031.

⁽¹⁾ 1 U ir fermenta aktivitāte, kas no 100 µM fumonizīna B1 20 mM tris-Cl buferšķīdumā ar 0,1 mg/ml liellopu seruma albumīna pie pH 8,0 un 30 °C temperatūrā izdala 1 µmol trikarbalilskābes minūtē.

⁽²⁾ Sīkāka informācija par analītiskajām metodēm ir pieejama references laboratorijas tīmekļa vietnē: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/32/EK (2002. gada 7. maijs) par nevēlamām vielām dzīvnieku barībā (OV L 140, 30.5.2002., 10. lpp.).

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2021/364**(2021. gada 26. februāris),****ar ko no nātrija hlorīda elektrolīzē iegūtu aktīvo hloru apstiprina par 1. produkta veida biocīdos lietojamu aktīvo vielu****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 528/2012 (2012. gada 22. maijs) par biocīdu piedāvāšanu tirgū un lietošanu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 9. panta 1. punkta a) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Slovērijas kompetentā iestāde ("kompetentā novērtētājiestāde") 2007. gada 31. jūlijā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 98/8/EK ⁽²⁾, 11. panta 1. punktu saņēma pieteikumu aktīvo vielu aktīvo hloru, kas elektrolīzē iegūts no nātrija hlorīda, iekļaut minētās direktīvas I pielikumā lietošanai 1. produkta veida biocīdos "Cilvēku higiēnai paredzētie biocīdie produkti", kas definēti minētās direktīvas V pielikumā un atbilst 1. produkta veidam, kurš definēts Regulas (ES) Nr. 528/2012 V pielikumā.
- (2) Kompetentā novērtētājiestāde 2010. gada 19. novembrī saskaņā ar Direktīvas 98/8/EK 11. panta 2. punktu iesniedza Komisijai novērtējuma ziņojumu kopā ar saviem secinājumiem.
- (3) Biocīdu komiteja 2020. gada 16. jūnijā pieņēma Eiropas Ķimikāliju aģentūras ("Aģentūra") atzinumu ⁽³⁾, ņemot vērā kompetentās novērtētājiestādes secinājumus.
- (4) Saskaņā ar minēto atzinumu var būt sagaidāms, ka 1. produkta veida biocīdi, kuros izmantots no nātrija hlorīda elektrolīzē iegūtais aktīvais hlors, atbilst Direktīvas 98/8/EK 5. panta prasībām, ja vien to lietošanā tiek ievērotas noteiktas specifiskācijas un nosacījumi.
- (5) Ņemot vērā Aģentūras atzinumu, ir lietderīgi no nātrija hlorīda elektrolīzē iegūtu aktīvo hloru apstiprināt par 1. produkta veida biocīdos lietojamu aktīvo vielu ar noteikumu, ka tiek ievērotas noteiktas specifiskācijas un nosacījumi.
- (6) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Biocīdu pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

No nātrija hlorīda elektrolīzē iegūtu aktīvo hloru apstiprina par aktīvo vielu lietošanai 1. produkta veida biocīdos ar noteikumu, ka tiek ievērotas pielikumā noteiktās specifiskācijas un nosacījumi.

⁽¹⁾ OV L 167, 27.6.2012., 1. lpp.⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 98/8/EK (1998. gada 16. februāris) par biocīdo produktu laišanu tirgū (OV L 123, 24.4.1998., 1. lpp.).⁽³⁾ *Biocidal Products Committee Opinion on the application for approval of the active substance active chlorine generated from sodium chloride by electrolysis, Product type:1, ECHA/BPC/250*, pieņemts 2020. gada 16. jūnijā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2021. gada 26. februārī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja*
Ursula VON DER LEYEN

PIELIKUMS

Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums Identifikācijas numuri	Aktīvās vielas minimālā tīrības pakāpe ⁽¹⁾	Apstiprināšanas datums	Apstiprinājuma beigu datums	Produkta veids	Īpaši nosacījumi
No nātrija hlorīda elektrolizē iegūts aktīvais hlors	IUPAC nosaukums: nepiemēro EK Nr.: nepiemēro CAS Nr.: nepiemēro Prekursors: IUPAC nosaukums: nātrija hlorīds EK Nr.: 231-598-3 CAS Nr.: 7647-14-5	Elektrolizē no nātrija hlorīda <i>in situ</i> iegūta aktīvā hlora specifiskācija ir atkarīga no prekursora nātrija hlorīda, kam ir jāatbilst pret tīrību izvirzītajām prasībām, kuras izklāstītas vienā no šiem standartiem: <i>NF Brand, EN 973 A, EN 973 B, EN 14805 Type 1, EN 14805 Type 2, EN 16370 Type 1, EN 16370 Type 2, EN 16401 Type 1, EN 16401 Type 2, CODEX STAN 150-1985</i> vai Eiropas farmakopeja 9.0.	2021. gada 1. jūlijs	2031. gada 30. jūnijs	1	Produkta novērtēšanā īpašu uzmanību pievērš tām ekspozīcijām ("iedarbībai"), riskiem un iedarbīgumam, kuri saistīti ar katru atļaujas pieteikuma aptverto lietojuma veidu, bet kuri Savienības līmeņa novērtējumā par aktīvās vielas risku nav aplūkoti.

⁽¹⁾ Šajā slejā norādītā prekursora tīrības prasības atbilst tām, kas norādītas novērtējamās aktīvās vielas apstiprināšanas pieteikumā.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2021/365**(2021. gada 26. februāris),****ar ko no hlorapskābes izdalījušos aktīvo hloru apstiprina par 1. produkta veida biocīdos lietojamu aktīvo vielu****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 528/2012 (2012. gada 22. maijs) par biocīdu piedāvāšanu tirgū un lietošanu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 9. panta 1. punkta a) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Slovērijas kompetentā iestāde ("kompetentā novērtētājiestāde") 2007. gada 31. jūlijā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 98/8/EK ⁽²⁾ 11. panta 1. punktu saņēma pieteikumu aktīvo vielu aktīvo hloru, kas izdalījies no hlorapskābes, iekļaut minētās direktīvas I pielikumā lietošanai 1. produkta veida biocīdos "Cilvēku higiēnai paredzētie biocīdie produkti", kas definēti minētās direktīvas V pielikumā un atbilst 1. produkta veidam, kurš definēts Regulas (ES) Nr. 528/2012 V pielikumā.
- (2) Kompetentā novērtētājiestāde 2010. gada 19. novembrī saskaņā ar Direktīvas 98/8/EK 11. panta 2. punktu iesniedza Komisijai novērtējuma ziņojumu kopā ar saviem secinājumiem.
- (3) Biocīdu komiteja 2020. gada 16. jūnijā pieņēma Eiropas Ķimikāliju aģentūras ("Aģentūra") atzinumu ⁽³⁾, ņemot vērā kompetentās novērtētājiestādes secinājumus.
- (4) Saskaņā ar minēto atzinumu var būt sagaidāms, ka 1. produkta veida biocīdi, kuros izmantots no hlorapskābes izdalījies aktīvais hlors, atbilst Direktīvas 98/8/EK 5. panta prasībām, ja vien to lietošanā tiek ievērotas noteiktas specifikācijas un nosacījumi.
- (5) Ņemot vērā Aģentūras atzinumu, ir lietderīgi no hlorapskābes izdalījušos aktīvo hloru apstiprināt par 1. produkta veida biocīdos lietojamu aktīvo vielu ar noteikumu, ka tiek ievērotas noteiktas specifikācijas un nosacījumi.
- (6) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Biocīdu pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

No hlorapskābes izdalījušos aktīvo hloru apstiprina par aktīvo vielu lietošanai 1. produkta veida biocīdos ar noteikumu, ka tiek ievērotas pielikumā noteiktās specifikācijas un nosacījumi.

⁽¹⁾ OV L 167, 27.6.2012., 1. lpp.⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 98/8/EK (1998. gada 16. februāris) par biocīdo produktu laišanu tirgū (OV L 123, 24.4.1998., 1. lpp.).⁽³⁾ *Biocidal Products Committee Opinion on the application for approval of the active substance active chlorine released from hypochlorous acid, Product type:1, ECHA/BPC/255, pieņemts 2020. gada 16. jūnijā.*

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2021. gada 26. februārī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja*
Ursula VON DER LEYEN

PIELIKUMS

Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums Identifikācijas numuri	Aktīvās vielas minimālā tīrības pakāpe ⁽¹⁾	Apstiprināšanas datums	Apstiprinājuma beigu datums	Produkta veids	Īpaši nosacījumi
No hlorapnskābes izdalījies aktīvais hlors	IUPAC nosaukums: hlorapnskābe EK Nr.: 232-232-5 CAS Nr.: 7790-92-3	Aktīvo hloru izdalošai hlorapnskābei (sausmasa vismaz 90,87 masas %) noteiktā specifikācija. 3,0–7,4 pH vērtības diapazonā dominējošais vielas veids ir hlorapnskābe.	2021. gada 1. jūlijs	2031. gada 30. jūnijs	1	Produkta novērtēšanā īpašu uzmanību pievērš tām ekspozīcijām (“iedarbībai”), riskiem un iedarbīgumam, kuri saistīti ar katru atļaujas pieteikuma aptverto lietojuma veidu, bet kuri Savienības līmeņa novērtējumā par aktīvās vielas risku nav aplūkoti.

⁽¹⁾ Šajā slejā norādītā tīrības pakāpe ir novērtētās aktīvās vielas minimālā tīrības pakāpe. Ja ir pierādīts, ka aktīvā viela tirgū laistajā produktā ir tehniski līdzvērtīga novērtētajai aktīvajai vielai, tās tīrības pakāpe var būt gan tāda pati, gan citāda.

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2021/366

(2021. gada 22. februāris)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas Eiropas Nolīguma par transportlīdzekļu apkalpju darbu starptautiskajos autopārvadājumos (AETR) ekspertu grupā un Autotransporta darba grupā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Eiropas Nolīgums par transportlīdzekļu apkalpju darbu starptautiskajos autopārvadājumos (AETR) ⁽¹⁾ stājās spēkā 1976. gada 5. janvārī. Pēdējo reizi tas tika grozīts 2010. gada 20. septembrī.
- (2) Ievērojot AETR 21. pantu, jebkura līgumslēdzēja puse var iesniegt AETR grozījumu priekšlikumus Apvienoto Nāciju Organizācijas (ANO) ģenerāļsekretāram. Pirms priekšlikumu iesniegšanas ANO ģenerāļsekretāram tie tiek apspriesti ANO Eiropas Ekonomikas komisijas (ANO EEK) Autotransporta darba grupā (SC.1).
- (3) ANO EEK AETR ietvaros izveidoja AETR ekspertu grupu. Šī grupa ir struktūra, kas ir pilnvarota izstrādāt un iesniegt priekšlikumus par AETR grozījumiem ANO EEK Autotransporta darba grupai.
- (4) Ir iecerēts, ka AETR ekspertu grupa savā 25. sesijā, kas paredzēta 2021. gada februārī, un ANO EEK Autotransporta darba grupa savā 116. sesijā, kas paredzēta 2021. gada oktobrī, apspriedīs AETR grozījumus attiecībā uz viedo tahogrāfu ieviešanu.
- (5) AETR 22.bis pants paredz, ka izmaiņas Padomes Regulas (EEK) Nr. 3821/85 ⁽²⁾ IB pielikumā attiecībā uz digitālo tahogrāfu automātiski pārņem visas AETR līgumslēdzējas puses bez jebkādas oficiālas apspriešanās vai balsošanas. Tas, ka AETR līgumslēdzējas puses nepiedalās digitālā tahogrāfa tehnisko specifikāciju izstrādāšanā un pieņemšanā, ir bijis cēlonis dažu minēto līgumslēdzēju pušu neapmierinātībai. Komisija savā 2011. gada 19. jūlija paziņojumā "Digitālais tahogrāfs. Turpmāko pasākumu ceļvedis" atzīst, ka šis mehānisms neļauj līgumslēdzējām pusēm, kuras nav Savienības dalībvalstis, pareizi un saskaņoti ieviest digitālo tahogrāfu.
- (6) Savienības interesēs ir tas, ka tiek mainīts lēmumu pieņemšanas process, kas AETR paredzēts attiecībā uz vadības ierīcēm, tostarp digitālajiem tahogrāfiem, ka viedā tahogrāfa tehnisko specifikāciju iekļaušanai AETR kļūst piemērojama AETR 22. panta 1., 2. un 3. punktā izklāstītā procedūra un ka AETR 22.bis pants paliek spēkā, lai varētu veikt iespējamus turpmākus grozījumus attiecībā uz prasībām tahogrāfa iepriekšējām versijām.

⁽¹⁾ OV L 95, 8.4.1978., 1. lpp.

⁽²⁾ Padomes Regula (EEK) Nr. 3821/85 (1985. gada 20. decembris) par reģistrācijas kontrolierīcēm, ko izmanto autotransportā (OV L 370, 31.12.1985., 8. lpp.).

- (7) Ievērojot AETR 10. pantu, tahogrāfu, kura konstrukciju, uzstādīšanu, lietošanu un testēšanu veic saskaņā ar Regulu (EEK) Nr. 3821/85, uzskata par atbilstošu AETR prasībām. AETR 10. pants būtu jāgroza, lai iekļautu atsauci uz viedā tahogrāfa tehniskajām specifikācijām, kuras no dienas, kad stājas spēkā AETR pielikuma 1.C papildinājums, būtu uzskatāmas par atbilstošām AETR prasībām.
- (8) Būtu jāgroza AETR 13. pants par pārejas noteikumiem, lai noteiktu konkrēto dienu, kurā līgumslēdzējām pusēm jāievieš noteikumi par viedajiem tahogrāfiem.
- (9) AETR 14. pants atļauj pievienoties tikai tādām struktūrām, kas ir ANO EEK dalībvalstis un valstis, kurām atļauts ANO EEK piedalīties padomdevēju statusā.
- (10) Ir vairāki argumenti par labu tam, lai Savienībai atļautu pievienoties AETR. Pirmkārt, Savienībai ir ekskluzīva kompetence attiecībā uz transportlīdzekļu apkalpju darbu starptautiskajos autopārvadājumos, kā Eiropas Savienības Tiesa apstiprināja lietā 22/70⁽³⁾. Otrkārt, Savienības pievienošanās AETR nodrošinātu Savienības interešu efektīvu pārstāvību AETR. Visbeidzot, to, kāpēc Savienībai vajadzētu būt līgumslēdzējai pusei, pamato AETR un ierosinātā lēmumu pieņemšanas procesa īpatnības. Lai Savienība varētu pievienoties AETR, būtu jāgroza AETR 14. pants, lai paredzētu reģionālās integrācijas organizāciju pievienošanu AETR.
- (11) Viedā tahogrāfa tehniskās specifikācijas, kas iekļaujamas AETR kā tā pielikuma 1.C papildinājums, būtu jāizstrādā, pamatojoties uz specifikācijām, kuras AETR ekspertu grupai Savienības vārdā tika iesniegtas 2020. gada 8. aprīlī, un pamatojoties uz specifikācijām, kuras Komisija pieņems 2021. gadā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 165/2014⁽⁴⁾.
- (12) Būtu jāgroza AETR pielikuma 2. papildinājuma III nodaļā iekļautais apstiprinājuma sertifikāta paraugs, lai to varētu izmantot arī viedo tahogrāfu un to sastāvdaļu apstiprināšanai.
- (13) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā ir jāņem AETR ekspertu grupā un ANO EEK Autotransporta darba grupā, jo būtu jāgroza AETR, lai panāktu noteikumu par reģistrācijas kontrolierīcēm, ko izmanto autotransportā (tahogrāfi), saskaņošanu visas Eiropas mērogā, un šāds grozījums radīs LESD 218. panta 9. punktā minētās juridiskās sekas.
- (14) Savienība nav AETR Līgumslēdzēja puse, un tās statuss tai neļauj paziņot ierosinātos grozījumus, tāpēc dalībvalstīm, rīkojoties Savienības interesēs, ierosinātie grozījumi lojālas sadarbības garā būtu jāpaziņo AETR ekspertu grupai, lai veicinātu Savienības mērķu sasniegšanu.
- (15) Savienības nostāja, rīkojoties kopīgi, jāpauž Savienības dalībvalstīm, kuras ir AETR ekspertu grupas un ANO EEK Autotransporta darba grupas dalībnieces,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāņem Eiropas Nolīguma par transportlīdzekļu apkalpju darbu starptautiskajos autopārvadājumos (AETR) ekspertu grupas 25. sesijā un ANO EEK Autotransporta darba grupas 116. sesijā, ir saskaņā ar ierosinātajiem AETR grozījumiem⁽⁵⁾.

⁽³⁾ ECLI:EU:C:1971:32.

⁽⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 165/2014 (2014. gada 4. februāris) par tahogrāfiem autotransportā, ar kuru atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 3821/85 par reģistrācijas kontrolierīcēm, ko izmanto autotransportā, un groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 561/2006, ar ko paredz dažu sociālās jomas tiesību aktu saskaņošanu saistībā ar autotransportu (OV L 60, 28.2.2014., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ Skatīt dokumentu ST 5700/21 <http://register.consilium.europa.eu>.

Par formālām un sīkām pirmajā daļā minētās nostājas izmaiņām var vienoties bez jauna Padomes lēmuma.

2. pants

1. Šā lēmuma 1. pantā minēto nostāju, rīkojoties kopīgi, pauž Savienības dalībvalstis, kuras ir AETR ekspertu grupas un ANO EEK Autotransporta darba grupas dalībnieces.
2. Dalībvalstis AETR ekspertu grupai dara zināmus ierosinātos grozījumus.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2021. gada 22. februārī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*
J. BORRELL FONTELLES

LABOJUMI

Labojums Padomes Lēmumā (ES) 2021/357 (2021. gada 25. februāris), ar ko groza Lēmumu 98/683/EK par valūtas kursa jautājumiem attiecībā uz CFA franku un Komoru Salu franku

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 69, 2021. gada 26. februāris)

Uz vāka satura rādītājā un 1. lappusē virsrakstā:

tekstu: “Padomes Lēmums (ES) 2021/357 (2021. gada 25. februāris), ar ko groza Lēmumu 98/683/EK par valūtas kursa jautājumiem attiecībā uz CFA franku un Komoru Salu franku”

lasīt šādi: “Padomes Lēmums (ES) 2021/357 (2021. gada 25. janvāris), ar ko groza Lēmumu 98/683/EK par valūtas kursa jautājumiem attiecībā uz CFA franku un Komoru Salu franku”.

3. lappusē:

tekstu: “Briselē, 2021. gada 25. februārī”

lasīt šādi: “Briselē, 2021. gada 25. janvārī”.

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)